



บรรณานุกรม

ภาษาไทย

หนังสือ

กมลรัตน์ หล้าสุวงศ์. อัจฉริยาการศึกษา. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มหากรุชราชวิทยาลัย, 2524.

การศึกษา, สมາคม. แนวคิดเรื่องการน้อมศึกษา. พระนคร: 2503.

ชน ชุมิภาค. เทคโนโลยีการสอนและการศึกษา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ประสานมิตร, 2524.

ชัยพร วิชชาจุต. ความจำของมนุษย์. กรุงเทพมหานคร: คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.

\_\_\_\_\_ . จิตวิทยาฉบับประสมการ. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์สารมวลชน, 2519.

เดโช สวนานนท์. หลักคำสอนของนักจิตวิทยาคนสำคัญ. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์วัฒนาพาณิช, 2526.

ด้วย ชุมสาย. อัจฉริยาในชีวิตประจำวัน. พระนคร: 2508.

ประคง กรรมสูด. สถิติเพื่อการวิจัยทางสถิติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์บรรณาธิ, 2525.

ประสาท อิศราปรีดา. ธรรมชาติและกระบวนการเรียนรู้. มหาสารคาม: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มหาสารคาม, 2521.

เบรื่อง ฤทธ. การวิจัยสื่อและนวัตกรรมการสอน. กรุงเทพมหานคร: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยแห่งกรุงรัตนโกสินทร์, 2519.

สุภาพ วรด เชียน. แนวทางการพัฒนาวิทยานิเทศและรายงานการวิจัย. กรุงเทพมหานคร: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2523.

ไสว เลี่ยมแคร. ความจำของมนุษย์ ทฤษฎีและวิธีการสอน. มีนาคม: มหาวิทยาลัยสงขลา ศรีราชา, 2528.

อัจฉรา วงศ์ไสอร์. คู่มือการใช้แบบทดสอบวัดความถี่ดูทางภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร:  
สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525.

#### บทความ

วิมลพรรณ พัทโรม. "การใช้ภาพประกอบการสอนภาษาอังกฤษ." มีตรครุ 12 (กุมภาพันธ์ 2513): 22.

#### เอกสารอื่น ๆ

จริยา มัณฑราช. "ผลของภาพสีและภาพขาวดำที่มีต่อการเรียนรู้วิชาภาษาไทยของนักเรียน ทุนนวัตกรรมดับเบิลยูคอมศึกษาตอนต้น" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516.

จันทร์เพ็ญ ไทยประยูร. "การวิเคราะห์เบรเยน เทียนผลที่ได้จากการสอนโดยใช้ภาพสีและภาพขาวดำ" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.

จันดาวรรณ เพชรวงศ์. "ปฏิสัมพันธ์ระหว่างชนิดของภาพกับรูปแบบการคิดที่มีต่อการจำภาพได้ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.

จันดนา ยันครศาสดร. "อิทธิพลของภาพค่างชนิดที่มีต่อการเรียนวิทยาศาสตร์ของนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.

เชวงศักดิ์ จันทร์ชมนู. "ผลของสีสั่งเร้าที่เป็นรูปภาพและสีสั่งเร้าที่เป็นคำต่อการระลึกเห็นที่ของเด็ก" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525.

ติเรก วรรณะศิร. "ปฏิสัมพันธ์ระหว่างความถี่ดูทางภาษา กับอัตราการเสริมแรงในโปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่มีต่อผลลัพธ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.

นฤมล กอรี่. "ปฏิสัมพันธ์ระหว่างชนิดของอջแกในเชอร์ก่อนการสอนกับระดับความสนใจทางภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการพัฒนาอังกฤษของนักเรียนอาชีวศึกษา" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,

2529.

นงพงา บุญมาก. "ผลของภาษาที่เหมือนจริง ภาพสีที่ไม่เหมือนจริงและภาพขาวดำที่มีต่อการสร้างมโนทัศน์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2527.

เบญจลักษณ์ อันจะพาณิชย์. "การเปรียบเทียบความจำของนักเรียนในการเรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษจากภารกิจการคุณที่มีพื้นหลังภาพต่างกัน." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.

ประสงค์ นิ่มมา. "เปรียบเทียบผลการใช้สื่อได้ที่สร้างขึ้นจากภาพถ่าย ภาพวาดเหมือนและภาพวาดลายเส้น เป็นทัศนวัสดุประกอบการสอนวิชาสังคมศึกษา ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4." ปริญนานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์ วิทยาลัยมนุษยศาสตร์ ประจำปี พ.ศ. 2516.

พีรุษ ภาสราภรณ์. "หลักเกณฑ์ในการสร้างหนังสือแบบเรียน ระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.

แม่น ดันสมบูรณ์. "ปฏิสัมพันธ์ระหว่างภาพการ์ตูนที่มีและไม่มีรายละเอียดพื้นหลังกับแบบการคิดที่มีต่อการจำและความคงทนในการจำในการเรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.

วิชัย ล้ำไย. "ผลการรับรู้ภาพที่มีพื้นภาพและเวลาในการเสนอภาพต่าง ๆ กันของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาเทคโนโลยีการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์ วิทยาลัยมนุษยศาสตร์ ประจำปี พ.ศ. 2525.

วุฒิ แพรสังข์. "การศึกษาแบบสี และขนาดของภาพประกอบแบบเรียนที่นักเรียนชั้นประถมศึกษาตอนปลายชอบ" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาเทคโนโลยีการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์ วิทยาลัยมนุษยศาสตร์ ประจำปี พ.ศ. 2514.

**ราชเชษฐ์ สงวนนา�.** "การเปรียบเทียบสหส่วนของภาษาอังกฤษกับพื้นภาษา ที่มีต่อการจำภาพได้ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๗.

**เริงลักษณ์ มหาวินิจฉัยมงคลรี.** "การใช้ภาษาในการสอนคำศัพท์ภาษาไทยในโรงเรียนชั้นบทประถมศึกษาตอนต้น" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๑๓.

**ศิลปชัย จำปาทอง.** "ผลของการแปรเปลี่ยนรายละเอียดในรูปภาพและวิธีการเสนอที่มีต่อการสร้างความคิดรวบยอด." ปริญญา ni พนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร, ๒๕๒๑.

**สมคร ผลจำกุญ.** "รูปแบบของการ์ตูนที่ส่งผลต่อการเรียนรู้ของนักเรียนระดับประถมศึกษา." ปริญญา ni พนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร, ๒๕๒๒.

**สาเนียดย์ กายาพาด.** "การศึกษาผลลัพธ์ทางการเรียนรู้ที่เกิดจากฟิล์มสคริป ภาพการ์ตูนและฟิล์มสคริปภาพถ่ายตามความเป็นจริง." ปริญญา ni พนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร, ๒๕๑๗.

**สุนันท์ อุหะศร.** "การวิเคราะห์ความสำคัญของภาพประกอบหนังสือแบบเรียนที่มีต่อนักเรียนชั้นประถมศึกษาตอนต้นในประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๐๘.

**สุรangsรัตน์ ณ พักลุง.** "การศึกษาผลลัพธ์ในการเรียนวิชาสุขศึกษาของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๗ โดยการสอนด้วยหนังสือการ์ตูนกับการสอนแบบเดิม." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๐.

**สุวิช แทนบัน.** "การศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ จากการเรียนด้วยหนังเรียนที่มีแต่ตัวอักษร บทเรียนที่มีตัวอักษรประกอบด้วยภาพการ์ตูน โครงร่าง การ์ตูนล้อของจริง และการ์ตูนล้อของจริง." ปริญญา ni พนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ, ๒๕๑๗.

ภาษาต่างประเทศ

Books

Adam, J.A. Human memory. New York: McGraw-Hill Book Co., 1967.

Archer, James E. "Concept Identification as a Function of Obviousness of Relevant and Irrelevant Information." In Reading in the Psychology of Cognition, pp. 454-460, By Richard C. Anderson and David P. Ausable. New York: Holt Rinehart and Winston, Inc., 1965.

Arnheim, R. Visual Thinking. Berkeley, California: University of California Press, 1966.

Cermak, L.S. Human memory: research and theory. New York: The Ronald Press Co., 1972.

Cronbach, L.J. and Snow, R.E. Aptitude and Instructional Methods. New York: Irvington, 1977.

Dondis, A.D. A Primer of Visual Literacy. Massachusetts: The MIT Press, 1973.

Dwyer, F.M. A Guide for Improving Visualized Instruction. State College Pennsylvania: Learning Services, 1972.

Dwyer, F.M. Strategies for Improving visual Learning. State College, Pennsylvania: Learning Services, 1978.

Eysenck, M.W. Human Memory: Theory Research and Individual Differences. Oxford: Pergamon Press, 1977.

Fleming, M. and Levie, W.H. Instructional message design: principles from behavioral sciences. Englewood Cliffs, New Jersey: Education Technology Publications, 1978.

Gagne, R.M. The Condition of Learning. New York: Holt Rinehart and Winston, Inc., 1970.

Gerlach, V.S. and Fly, D.P. Teaching and Media: A Systematic Approach. New Jersey: Prentice-Hall Inc. 1971.

Gregory, R.L. The Intelligent Eye. New York: McGraw Hill Book Company, 1970.

Haber, R.N. Information Processing Approaches to Visual Perception. University of Rochester, 1969.

Lindsay, P.H. and Norman, D.A. Human Information Processing: An Introduction to Psychology. New York: Academic Press, 1977.

Loftus, G.R. and Loftus, E.F. Human Memory: The Processing of Information. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, 1976.

Lowenfeld, V. & Brittan, W.L. Creative and mental growth. (5th ed) New York: Macmillan, 1970.

Lachman, R., Lachman, J., and Butterfield, E.C. Cognitive Psychology and Information Processing: An Introduction. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates Publisher, 1979.

Paivio, A. "A Dual Coding Approach to Perception and Cognition" In H.L. Pick, Jr., and E. Saltzman (Eds) Modes of Perceiving and Processing Information. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publisher, 1978 A.

Paivio, A. Imagery and Verbal Processes. New York: Holt Rinehart & Winston, 1971.

Articles

Bernard, Gray, "The differential aptitude test in a military academic setting." Journal of Educational Research. Vol.58, No.8(April), 1965.

Bird, J.E., and Bennett, A.F. "A Development Study of Recognitions of Pictures and Nouns." Journal of Experimental Child Psychology, 1(1974): 117-126.

Carroll, John B. "A factor Analysis of Verbal Abilities." Psychometrike. 6; 279-307, 1941.

Chute, A.G. "Analysis of the Instructional Functions of Color and Monochrome Cueing in Media Presentation" Educational Communications and Technology Journal. 27(4,1979): 351-264.

\_\_\_\_\_. "Effect of Color and Monochrome Versions of a Film on Incidental and Task-Relevant Learning" Educational Communication and Technology Journal. 1(1980): 10-18.

Cohen, G. "How Are Pictures Registered in Memory?" Quarterly Journal of Experimental Psychology. 4(1973): 557-564.

De Rocher, J.E., Jr. "An Analysis of Certain Factors of Divergent and Convergent production as Related to Achievement in Military Intensive Language Course." Dissertation Abstracts 33 (1973): 1471A (American University).

Digdon, Pressley and Levin. "Preschoolers' Learning when Pictures do not Tell the Whole Story." Educational Communication and Technology Journal. Vol. 33, Summer 1985, 139-145.

Dwyer, F.M. "Adapting Visual Illustrations for Effective Learning."

Harvard Educational Review. 37(1967a): 250-263.

Franken, R.E., and Rowland, G.L. "Nature of the Representation for Picture Recognition Memory" Perceptual and Motor Skills. 14: (1977): 1151-1154.

Franzwa, D. "Influence of Meaningfulness, Picture Detail and Presentation Mode on Visual Retention" AV Communication Review. 21(1973): 209-223.

French, J.E. "Children's Preferences for Picture of Pictorial Pattern." The Elementary School Journal. 52(October, 1952); 90-95.

Gardner, R.C., and W.E. Lambert. Language Aptitude, Intelligence, and Second-Language Achievement." Journal of Educational Psychology 56 (1965): 191-99.

Goodenough, D.R. "The Role of Individual Differences in Field Dependence as A Factor in Learning and Memory." Psychological Bulletin 83(1976): 675-694.

Gorman, D.A. "Effects of Varying Pictorial Detail and Presentation Strategy on Concept Formation." AV Communication Review (3,1973): 337-350.

Gropper, G.L. "Learning From Visuals some Behavioral Considerations" AV Communication Review (1,1966): 37-69.

Grube, Mary Marshall Fisher. "Visual Figure-Ground Perceptual Development in 4-7 Year O/d Normal Children." Dissertation Abstracts International, Vol. 39, No. 6(1979): 3469A-3470A.

Harry, Hal. "The Effect of Realistic Color on Attention to an Audiovisual Presentation Under Varying Audio Information Loads" Dissertation Abstracts International, Vol. 39, No.9 (1979): 5376A.

Hsia, H.J. "The Information Processing Capacity of Modality and Channel Performance." AV Communication Review. 19(1971): 51-75.

Katzman, N. & Nyenhuis, J. "Color Versus Black and White Effects on Learning, Opinion and Attention" AV Communication Review 20(1972): 16-29.

Kannwischer, Nell D. "Prediction of Foreign Language Learning: Development and Present Status." Dissertation Abstracts 29(1969): 3801A (Florida State University).

Lamberski, R.J. and Dwyer, F.M. "The Instructional Effect of Coding (Color and Black and White) on Information Acquisition and Retrieval" Educational Communications and Technology Journal 31(1,1983): 9-21.

Levie, W.H., and Levie, D. "Pictorial Memory Process." AV Communication Review. 23(1975): 81-97.

Levin, J.R., Bender, B.G., and Pressley, M. "Pictures, Imagery and Children's Recall of Central Versus Peripheral Sentence Information." Educational Communication and Technology Journal. 27(1979), 89-95.

Moore, D.W. & Sasse, E.B. "Effect of Size and Type of Still Projected Pictures on Immediate Recall of Content" AV Communication Review (3,1971): 437-450.

Pimsleur, Paul, R.P. Stockweell, and A.L. Comrey. "Foreign Language Learning Ability." Journal of Educational Psychology 53(1962) : 15-26.

Pressley, M., Pigott, S., and Bryant, S.L. "Picture content and Preschoolers' learning from sentences." Educational Communication and Technology Journal. 30(1982), 151-161.

Salomon, G. & Snow, R.E. "Aptitudes and Instructional Media" AV Communication Review. 16(1968): 341-357.

Samuel, J. "The Effective of Picture." The Educational Digest November, 1970.

Shepard, R.N. "Recognition Memory for words, sentences, and pictures" Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior 6(1967): 156-163.

Smithe, E.E. & Larson, D.E. "The Verbal Loop Hypothesis and The Effects of Similarity on Recognition and Communication in Adults and Children" Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior 9(1970): 237-242.

Snodgrass, J.G. and Antone, G. "Parallel versus Sequential Processing of Picture and Words" Journal of Education Psychology 103 (1974): 139-144.

Snodgrass, J.G., Volgovitz, R., & Walfish, E.M. "Recognition Memory for Words, Pictures, and Words and Pictures" Psychonomic Science 37(1972); 345-347.

Snow, R.E. "Research on Media and Aptitudes" Viewpoints 46(1970); 63-89.

Snowberg, R.L. "The Relation Between Color Preference and Readability of Projected Background under Conditions of Controlled Luminance and Transmission." Dissertation Abstracts 32(3) September, 1971.

Spangenberg, R. "Research on Using Color to Aid Learning" Audio Visual Instruction 21(4,1974):55.

Standing, L. "Learning 10,000 Pictures" Quarterly Journal of Experimental Psychology 25(1973): 207-222.

Standing, L., Conezio, J., and Haber, R. "Perception and Memory for Picture: Single Trial Learning of 1500 visual stimuli" Psychonomic Science 19(1970): 73-74.

Travers, R.M.W. "Transmission of Information to Human Receivers" The Journal of Educational Psychology 2(1964): 1-5.

Walker, C.M., and Bourne, L.E. "The Identification of Concepts as A Function of Amounts of Relevant and Irrelevant Information." American Journal of Psychology. 74(1961): 410-417.

Winn, W. "Visualization in learning and Instruction: A Cognitive Approach" Educational Communication and Technology Journal. 30(1,1982): 3-25.

\_\_\_\_\_. "Visual Information Processing: A Progmatic Approach to The Imagery Question" Educational Communication and Technology Journal 28(1980): 120-133.

Other Materials

Everett, R.J. "A Comparative Analysis of Student Learning in the Affective Domain for Color and Black and White Mediated Instruction and the Maturation Level of the Student" Master's Thesis, University of Calgary, 1978.

Lamberski, R.J. and Roberts, D.M. "Efficiency of Students, Achievement Using Black and White and Color Coded Learning and Test Materials." Paper Presented at The Annual Convention of The Association for Educational Communications and Technology, New Orleans, Louisiana, March 1979.

Lertchhalolarn, C. "The Interactive Effects of Colour Realism, Pictorial Attributes and Cognitive Style on Pictorial Information Processing" Ph.D. Dissertation, School of Education, University of Pittsburgh, 1981.

Myatt, B. "The Interaction of Cognitive Style and Pictorial Attributes in Recognition Memory Tasks. Unpublished Doctoral Dissertation University of Georgia, 1974.

Ragan, T.J. "Insight on Visual Capacities from Perceptual and Cognitive Styles." Paper Presented at The National Convention of The Association for Educational Communication and Technology Kansas City. April 1978.

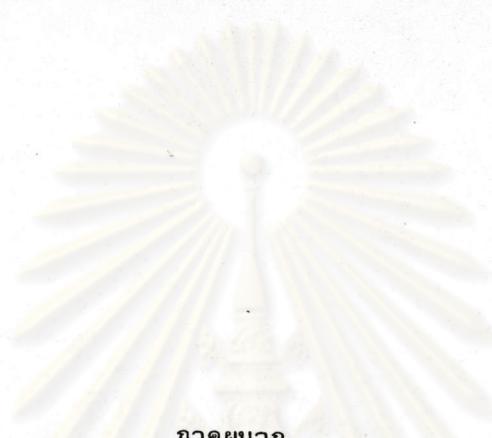
Wangsotorn, Achara, et al. Language Aptitude, Attitude and English Proficiency of Students Beginning English in Different Grades. The National Educational Commission. Bangkok, 1981.

Wieckowski, T.J. "The Interactive Effects of Color and Cognitive Style on A Pictorial Recognition Memory Task" Ph.D. Dissertation,  
School of Education, University of Pittsburgh, 1979.



ภาคพุวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



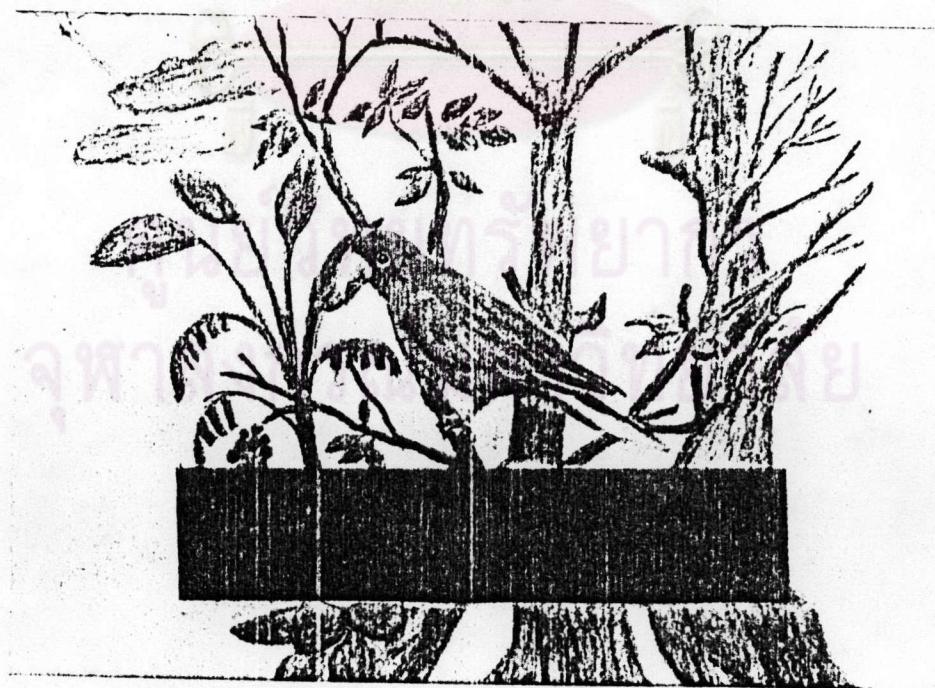
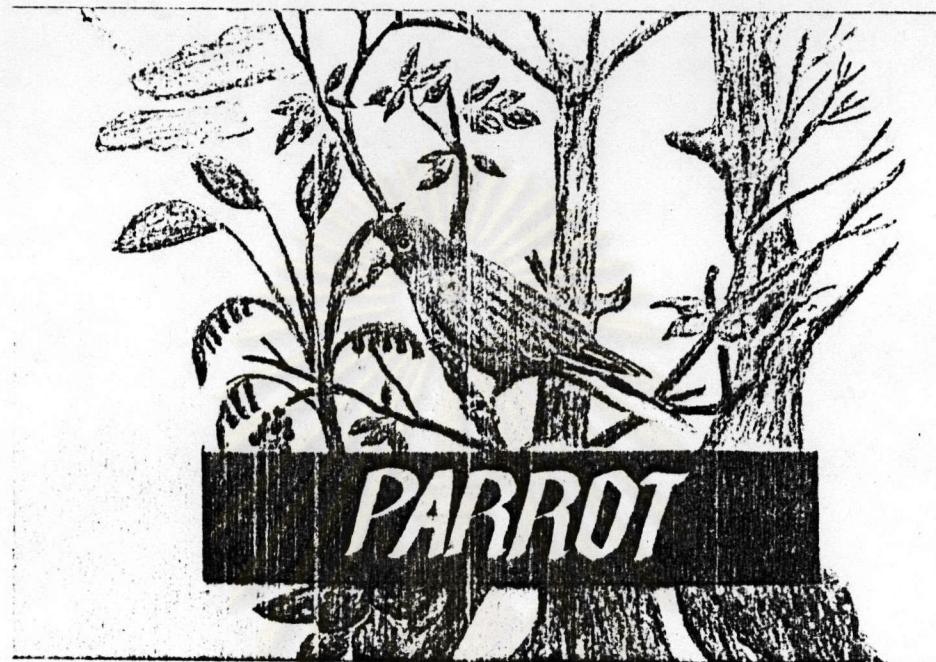
ภาคผนวก

ตัวอย่างภาพที่ใช้ทดลองสอนคำศัพท์ ภาพสำหรับทดสอบคำศัพท์  
คำศัพท์ และแบบทดสอบคำศัพท์



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตัวอย่างภาพที่ใช้ในการสอนคําศพท



คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ใช้ในงานวิจัย

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. sheep      | 11. spider    |
| 2. kangaroo   | 12. towel     |
| 3. shark      | 13. crab      |
| 4. frog       | 14. knight    |
| 5. deer       | 15. butterfly |
| 6. tortoise   | 16. axe       |
| 7. fox        | 17. camel     |
| 8. airplane   | 18. diver     |
| 9. squid      | 19. parrot    |
| 10. astronaut | 20. squirrel  |

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ข้อสอบที่ใช้ในการวิจัย

จะพิจารณาข้อต่อไปนี้ แล้วถูกว่าตรงกับคำศัพท์ในข้อใด ท่าเครื่องหมายภาษาอังกฤษ (?)  
ลงในกระดาษคำตอบ

- |                  |             |                 |              |
|------------------|-------------|-----------------|--------------|
| 1. a. shelf      | b. sheep    | 11. a. stamps   | b. scorpion  |
| c. crowd         | d. pistol   | c. square       | d. spider    |
| 2. a. envelope   | b. oblong   | 12. a. thumb    | b. pant      |
| c. kangaroo      | d. papaya   | c. camp         | d. towel     |
| 3. a. shark      | b. whale    | 13. a. crab     | b. chemist   |
| c. sardine       | d. logger   | c. grapes       | d. bush      |
| 4. a. frog       | b. flag     | 14. a. knee     | b. kitchen   |
| c. fly           | d. flour    | c. knight       | d. knife     |
| 5. a. data       | b. drawer   | 15. a. butter   | b. butterfly |
| c. boss          | d. deer     | c. butcher      | d. dentist   |
| 6. a. tamarind   | b. barber   | 16. a. age      | b. actor     |
| c. bamboo        | d. tortoise | c. medal        | d. axe       |
| 7. a. fox        | b. fan      | 17. a. plump    | b. pyramid   |
| c. fross         | d. fat      | c. camel        | d. carpenter |
| 8. a. around     | b. airway   | 18. a. diver    | b. donut     |
| c. airplane      | d. amour    | c. darling      | d. dome      |
| 9. a. snooker    | b. squid    | 19. a. pumpkin  | b. parrot    |
| c. scissors      | d. snow     | c. potato       | d. pilot     |
| 10. a. astronaut | b. airport  | 20. a. squirrel | b. soccer    |
| c. present       | d. hospital | c. sidewalk     | d. sweater   |

.....

ประวัติยุวจัย



นายอรุณ พรมจรรย์ เกิดเมื่อวันที่ 4 กุมภาพันธ์ 2502 ที่ตำบลสนานามคลี อําเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี สำเร็จการศึกษาหลักสูตรคุศาสตรบัณฑิต จากคณะคุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2525 ปัจจุบันรับราชการตำแหน่ง อาจารย์ 1 สาขาวิชานักศึกษา โรงเรียนวิมุตติราษฎรพิทยากร ถนนจรัสสนิทวงศ์ บางกอกน้อย กรุงเทพมหานคร

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย